

Viaggia, scopri, balla. Vivi. | *Travel, discover, dance. Experience.*



PRIMAVERA  
nel cuore della Sardegna

P



SILANUS

16 . 17 giugno | *làmpadas* | june 2018



REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA  
PRESIDIO AUTONOMO DELLA SARDEGNA  
ASSESSORADO DE SU TURISMO, ARTESANU E CUMMERCIU  
ASSESSORATO DEL TURISMO, ARTESANU E CUMMERCIU

SARDEGNA  
isola senza fine



A.S.P.E.N.

Azienda Speciale della  
Camera di Commercio L.R.A. Nuoro



Banco di Sardegna  
BPER Gruppo

## SILANUS

Il paese di Silanus si trova nella regione storica del Marghine, ad un'altitudine di 432 metri, con esposizione a sud est su un'area di circa 48 chilometri quadrati. Il suo territorio è ricco di testimonianze di storia millenaria, oltre che di un notevole patrimonio ambientale e naturalistico da scoprire ed esplorare. Popolata sin dall'epoca preistorica, come dimostrano i numerosi ritrovamenti, la zona limitrofa alla media valle del Tirso è cosparsa di nuraghi, templi nuragici e tombe di giganti, come il celebre complesso archeologico di Santa Sabina (o Sarbana) adiacente alla chiesa omonima, o i bellissimi nuraghi Corbos e Orolio.

Silanus è inoltre conosciuto come il “paese dei poeti”, per aver dato i natali agli indimenticabili Mario Masala e Francesco Mura ed è rinomato per l'importanza delle proprie tradizioni popolari: sono diversi i gruppi di ballo sardo e di canto a tenore presenti nel paese. Tra le specialità culinarie del paese non vanno dimenticati i deliziosi dolci tipici, preparati per le ricorrenze tradizionali, come *s'aligu*, prelibatezza della Settimana Santa fatta di miele, mandorle tostate e scorza d'arancio e racchiusa tra due profumate foglie di limone o d'arancio. In questo piccolo borgo si possono inoltre assaporare i tanti formaggi prodotti dai pastori locali ed abbinarli alle numerose varietà di pane sfornato dalle esperte mani di massaie e panettieri, come *sos tundos* (spianate) e *su zichi russu* (pane semola).

*The village of Silanus is located in the historical region of the Marghine, at 432 meters a.s.l., exposed south east over an area of about 48 square kilometres. Its territory is rich in testimonies of ancient history, and of a considerable environmental heritage and nature to discover and explore. Inhabited since prehistoric times, as is testified by the numerous discoveries, the area next to the Tirso valley is full of Nuraghi, Nuragic temples and tombs, as the famous archaeological complex of Santa Sabina (or Sarbana) next to the homonymous church, or the beautiful Nuraghi of Corbos and Orolio.*

*Silanus is also known as the “village of poets”, because it is the birthplace of the unforgettable Mario Masala and Francesco Mura and it is famous for the importance of its popular traditions: in the village there are several groups of Sardinian folk dance and polyphonic singing (canto a tenore). Among the culinary specialties of the village should not be forgotten the delicious typical sweets, prepared for the traditional festivals, as *s'aligu*, delicacy of the Holy Week made of honey, toasted almonds and orange zest wrapped in two fragrant lemon or orange leaves. In the village you can also taste a variety of cheese produced by local shepherds and combine them with many types of bread baked by expert hands of housewives and bakers, as *sos tundos* (flatbread) and *su zichi russu* (bran bread).*



## SABATO 16 GIUGNO

**ORE 10** Apertura degli spazi espositivi con le produzioni enogastronomiche e artigianali di Silanus e dei paesi del Marghine, lungo le vie del centro storico.

**ORE 10** Escursione archeologica **da San Lorenzo alla fonte nuragica Sa Menta**, a cura della Cooperativa Old Sardinia.  
- Partenza dalla chiesa di San Lorenzo

**ORE 11** Laboratorio di riciclo dei rifiuti, per bambini dai 6 ai 10 anni.  
- Anfiteatro Comunale

**ORE 11** Laboratorio di panificazione  
**Prepariamo insieme pane simula e pane lentu.**  
- Via Ferrucci

**ORE 15:30** Escursione archeologica **da Santa Sabina alle tombe dei giganti di Murartu**, a cura della Cooperativa Old Sardinia.  
- Partenza da Santa Sabina

**ORE 15:30** Tosatura a *s'antiga* e dimostrazione della lavorazione dei formaggi tipici della tradizione silanese, a cura del Tenore Santu Larettu.  
- Via Montebello

**ORE 15:30** Giochi antichi per bambini e ragazzi.

**ORE 16** Laboratorio di apicoltura, a cura della Cooperativa Bio-Agri Silla.  
- Località Montarbu

**ORE 17** Laboratorio creativo di arteterapia per grandi e piccoli.  
- Corso V. Emanuele, fronte piazza dei Mille

**ORE 17:30** Vestizione del costume tradizionale di Silanus, con descrizione dell'abito, degli amuleti e del loro significato, a cura del gruppo folk Santu Larettu.  
- Via Sassari

**ORE 18:30** Laboratorio di ceramica Raku, con decorazione e cottura.  
- Corso V. Emanuele

**ORE 18:30** Esibizione del gruppo folk e mini folk Tradissiones Populares.  
- Piazza Sa Madalena

**ORE 21** Rassegna di canto a tenore in memoria di Battista Morittu, con la partecipazione di tutti i tenores di Silanus e dei tenores ospiti organizzata dal Tenore Santa Sarbana.  
- Piazza Sa Madalena

**ORE 22** Passeggiata notturna alla scoperta dell'ex cava di Montarbu accompagnati da una guida esperta: **Archeologia industriale - Grotte carsiche.**

## DOMENICA 17 GIUGNO

**ORE 10** Apertura degli spazi espositivi con le produzioni enogastronomiche e artigianali di Silanus e dei paesi del Marghine, lungo le vie del centro storico.

**ORE 10** Raduno di auto d'epoca a cura dell'Associazione Pro Loco.  
- Piazza dei Mille

**ORE 10** Escursione archeologica **da San Lorenzo alla fonte nuragica Sa Menta**, a cura della Cooperativa Old Sardinia.  
- Partenza dalla chiesa di San Lorenzo

**ORE 11** Laboratorio di riciclo dei rifiuti, per bambini dai 6 ai 10 anni.  
- Anfiteatro comunale

**ORE 11** Laboratorio di panificazione  
**Prepariamo insieme pane simula e pane lentu.**  
- Via Ferrucci

**ORE 15:30** Tosatura a *s'antiga* e dimostrazione della lavorazione dei formaggi tipici della tradizione silanese, a cura del Tenore Santu Larettu.  
- Via Montebello

**ORE 15:30** Giochi antichi per bambini e ragazzi.

**ORE 16** Escursione archeologica **da Santa Sabina alle tombe dei giganti di Murartu**, a cura della Cooperativa Old Sardinia.  
- Partenza da Santa Sabina

**ORE 16** Laboratorio di distillazione delle piante aromatiche/ officinali, a cura della Cooperativa Bio-Agri Silla.

- Località Montarbu

**ORE 16** Laboratorio e dimostrazione della preparazione del dolce tipico *s'aligu*, a cura della Pasticceria FGM.

- Casa Moncelsi, corso V. Emanuele

**ORE 17** Laboratorio *sabadas*.

- Via Sassari

**ORE 17** Laboratorio creativo di arteterapia per grandi e piccoli.

- Corso V. Emanuele, fronte piazza dei Mille

**ORE 17:30** Laboratorio di fumetti per bambini dai 6 ai 10 anni.

- Biblioteca comunale

**ORE 17:30** Vestizione del costume tradizionale di Silanus, con descrizione dell'abito, degli amuleti e del loro significato, a cura del gruppo folk Santu Larettu.

- Via Sassari

**ORE 18:30** Laboratorio di ceramica Raku, con decorazione e cottura.

- Corso V. Emanuele

**ORE 18:30** Esibizione del gruppo folk e mini folk Tradisiones Populares.

- Piazza Sa Madalena

**DALLE ORE 19 ALLE 21** Esibizione itinerante dei cori polifonici di Silanus e di Pozzomaggiore lungo le vie del paese.

**ORE 21:30** Concerto del musicista Moses Concas.

- Piazza Sa Madalena

### ENTRAMBI I GIORNI DALLE 9 ALLE 19

• Mostra **NOIS** - Percorso Santa Sabina, presso il complesso archeologico di Santa Sabina.

• Mostra fotografica **Genius Loci 2017**

- Progetto NOIS, presso Casa Aielli.

• Mostra fotografica **Silanus Lithos**, in contemporanea percorso **Sardegna Nuragica**

- Progetto NOIS, presso Casa Aielli.

• Esposizione **La processione dei costumi sardi** ISRE, presso la chiesa di Santa Croce

- Progetto NOIS.

• **Su Telarzu**, dimostrazione di tessitura presso il Convento, piazza Sa Madalena.

• Visita alla chiesa San Lorenzo.

• Visita guidata presso la chiesa Sa Madalena con gli studenti delle medie.

• Visita alla chiesa Madonna della Itria.

• Escursioni e visite ai principali luoghi di interesse del territorio con biciclette a pedalata assistita, con partenza da piazza Santa Croce.

• Passeggiate in calesse.

• Tour per le vie del paese con il trenino turistico.



## SATURDAY 16<sup>TH</sup> JUNE

**10 AM** Opening ceremony of the food, wine and crafts exhibits from Silanus and from the villages of Marghine, through the streets of the historical centre.

**10 AM** Archaeological itinerary **from San Lorenzo to the Nuragic well Sa Menta**, curated by the Cooperative Old Sardinia.  
- Departure from the church of San Lorenzo

**11 AM** Recycling workshop, for children from 6 to 10 years.  
- Municipal amphitheatre

**11 AM** Bakery workshop **Let's prepare pane simula and pane lentu**.  
- Via Ferrucci

**3:30 PM** Archaeological itinerary **from Santa Sabina to the Nuragic tombs of Murartu**, curated by the Cooperative Old Sardinia.  
- Departure from Santa Sabina

**3:30 PM** Demonstration of ancient shearing and typical local cheese making, curated by the Tenore Santu Larettu.  
- Via Montebello

**4 PM** Workshop of bee-keeping, curated by the Cooperative Bio-Agri Silla.  
- Montarbu area

**5 PM** Art therapy workshop for adults and children.  
- Corso V. Emanuele, in front of piazza dei Mille

**5:30 PM** Dressing ceremony of the traditional costume of Silanus, description of the costume, the amulets and their meaning, curated by the folk group Santu Larettu.  
- Via Sassari

**6:30 PM** Pottery workshop Raku, decoration and firing.  
- Corso V. Emanuele

**6:30 PM** Performance of the folk and mini folk group Tradissiones Populares.  
- Piazza Sa Madalena

**9 PM** Festival of polyphonic singing *canto a tenore*, in memory of Battista Morittu, with the participation of all the *tenores* from Silanus and guest *tenores*, organized by Tenore Santa Sarbana.  
- Piazza Sa Madalena.

**10 PM** Nocturnal sightseeing tour discovering the former quarry of Montarbu: **Industrial Archaeology – Karst caves**.

## SUNDAY 17<sup>TH</sup> JUNE

**10 AM** Opening of the food, wine and crafts exhibits from Silanus and from the villages of Marghine, through the streets of the historical centre.

**10 AM** Vintage cars meeting curated by the Association Pro Loco.  
- Piazza dei Mille

**10 AM** Archaeological itinerary **from San Lorenzo to the Nuragic well Sa Menta**, curated by the Cooperative Old Sardinia.  
- Departure from the church of San Lorenzo

**11 AM** Recycling workshop, for children from 6 to 10 years.  
- Municipal amphitheatre

**11 AM** Bakery workshop **Let's prepare pane simula and pane lentu**.  
- Via Ferrucci

**3:30 PM** Demonstration of ancient shearing and typical local cheese making, curated by the Tenore Santu Larettu.  
- Via Montebello

**4 PM** Archaeological itinerary **from Santa Sabina to the Nuragic tombs of Murartu**, curated by the Cooperative Old Sardinia.  
- Departure from Santa Sabina

**4 PM** Workshop of herbs/aromatic plants distillation, curated by the Cooperative Bio-Agri Silla.  
- Montarbu area



**4 PM** Workshop and demonstration of the preparation of the typical sweet *s'aligu*, curated by the Pastry Shop FGM.

- Casa Moncelsi, corso V. Emanuele

**5 PM** Workshop *sabadas*.

- Via Sassari

**5 PM** Art therapy workshop for adults and children.

- Corso V. Emanuele, in front of piazza dei Mille

**5:30 PM** Comics workshop, for children from 6 to 10 years.

- Biblioteca comunale

**5:30 PM** Dressing ceremony of the traditional costume of Silanus, description of the costume, the amulets and their meaning curated by the folk group Santu Larettu.

- Via Sassari

**6:30 PM** Pottery workshop Raku, decoration and firing.

- Corso V. Emanuele

**6:30 PM** Performance of the folk and mini folk group Tradissiones Populares.

- Piazza Sa Madalena

**FROM 7 TO 9 PM** Itinerant performance of polyphonic choirs of Silanus and Pozzomaggiore through the streets of the village.

**9:30 PM** Moses Concas in concert.

- Piazza Sa Madalena

**ON BOTH DAYS FROM 9 AM TO 7 PM**

- **NOIS** exhibit - Santa Sabina itinerary, at the archaeological complex of Santa Sabina.
- Photography exhibition **Genius Loci 2017** - NOIS Project, at Casa Aielli.
- Photography exhibition **Silanus Lithos**, at the same time the itinerary **Sardegna Nuragica** - NOIS Project, at Casa Aielli.
- Exhibit **The procession of Sardinian folk costumes** ISRE, at the church of Santa Croce - NOIS Project.
- Visit to San Lorenzo church.
- Guided visit to Sa Madalena church with middle school students.
- Visit to Madonna della Itria church.
- Excursions and sightseeing tours to the main places of interest of the territory by pedal-assisted bike, departure from piazza Santa Croce.
- Carriage rides.
- Tourist train tours through the streets of the village.



#### APRILE | APRIL

**21 . 22 GIRASOLE**

**28 . 29 BOSA**

**28 . 29 LOCERI**

#### MAGGIO | MAY

**5 . 6 BORTIGALI**

**5 . 6 LODÈ**

**12 . 13 BIRORI**

**12 . 13 LOCULI**

**19 . 20 SINISCOLA**

**19 . 20 TRIEI**

**26 . 27 LOTZORAI**

#### GIUGNO | JUNE

**2 . 3 ARBATAX**

**2 . 3 OSINI**

**2 . 3 SINDIA**

**9 . 10 BAUNEI**

**9 . 10 GAIRO**

**16 . 17 BARI SARDO**

**16 . 17 SILANUS**

**16 . 17 URZULEI**

**23 . 24 DUALCHI**

**23 . 24 LANUSEI**

# PRIMAVERA P 2018

nel cuore della Sardegna

dal 21 aprile al 24 giugno  
from 21st April to 24th June

Seguici su | Follow us on  
[cuoredellasardegna.it](http://cuoredellasardegna.it)

